MARQUE : CORSAIR
REFERENCE : K70LUX CHERRY RGB
CODIC : 4286936



NOTICE

CORSAIR
GAMING

EMAIL
support@corsair.com

WEB
corsairgaming.com

BLOG
corsair.com/blog

FORUM
forum.corsair.com

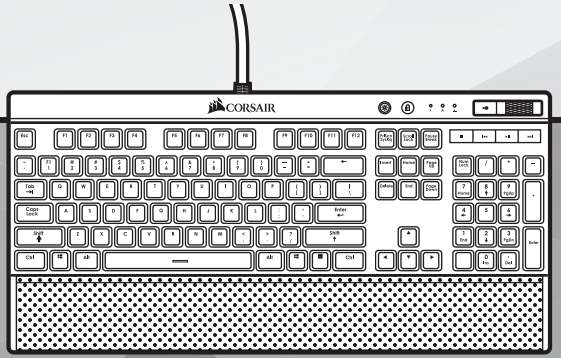
FACEBOOK
facebook.com/Corsair

TWITTER
twitter.com/Corsair

YOUTUBE
youtube.com/Corsair

K70 LUX

QUICK START GUIDE
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE
SCHNELLSTARTANLEITUNG
GUIDA INTRODUTTIVA
GUÍA RÁPIDA DEL USUARIO
КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО
快速啟動指南
빠른 시작 안내서



CORSAIR GUARANTEE 2 YEARS

© **2015 Corsair Components, Inc.**
All rights reserved.

Corsair and the sails logo are registered trademarks, and Corsair Gaming and the Corsair Gaming logo are trademarks of Corsair in the United States and/or other countries. Cherry is a trademark of ZF Friedrichshafen AG, used by permission. All other trademarks are the property of their respective owners. Product may vary slightly from those pictured.

P/N: 49-001456 Rev AA

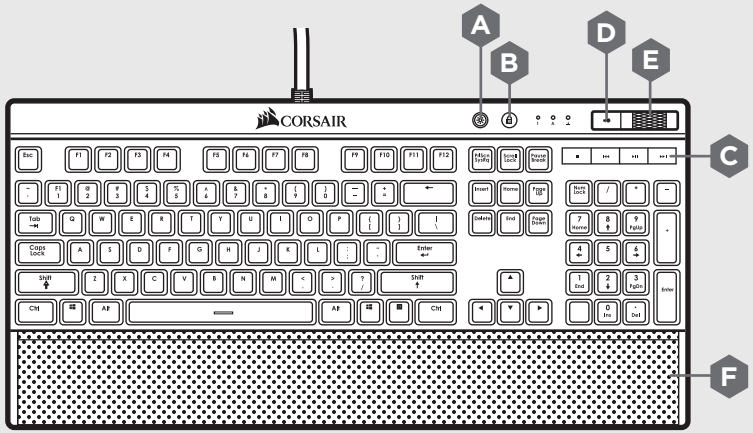
CORSAIR GAMING

CORSAIR COMPONENTS, INC. • 47100 BAYSIDE PARKWAY • FREMONT • CALIFORNIA • 94538 • USA

K70 LUX

Getting to know your keyboard

Présentation de votre clavier • So funktioniert Ihre Tastatur
Caratteristiche della testiera • Conozca su teclado • Знакомство с клавиатурой
快速啟動指南 • 키보드에 대해 알아보기



A

BACKLIGHT BRIGHTNESS KEY
TOUCHE DE LUMINOSITÉ DU RÉTRO-ÉCLAIRAGE
TASTE ZUR HELLIGKEITSANPASSUNG DER HINTERGRUNDBELEUCHTUNG
TASTO DELLA LUMINOSITÀ DI RETROILLUMINAZIONE

TECLA DE BRILLO DE RETROILUMINACIÓN
КЛАВИША ЯРКОСТИ ПОДСВЕТКИ
背光亮度鍵
백라이트 밝기 키

B

WINDOWS KEY DISABLE
DÉSACTIVATION TOUCHE WINDOWS
WINDOWS-SPERRTASTE
DISATTIVAZIONE DEL TASTO WINDOWS

DESACTIVACIÓN DE LA TECLA DE WINDOWS
ОТКЛЮЧЕНИЕ КЛАВИШИ WINDOWS
WINDOWS 鍵停用
WINDOWS 키 비활성화

C

DEDICATED MULTIMEDIA KEYS
TOUCHES MULTIMÉDIAS DÉDIÉES
DEDIZIERTE MULTIMEDIA-TASTEN
TASTI MULTIMEDIALI DEDICATI

TECLAS MULTIMEDIA EXCLUSIVAS
СПЕЦИАЛЬНЫЕ МУЛЬТИМЕДИЙНЫЕ КЛАВИШИ
專用多媒體鍵
전용 멀티미디어 키

D

MUTE KEY
TOUCHE SILENCIEUX
STUMMSCHALTTASTE
TASTO DI AZZERAMENTO DEL VOLUME

TECLA PARA SILENCIAR
КЛАВИША ОТКЛЮЧЕНИЯ ЗВУКА
靜音鍵
음 소거 키

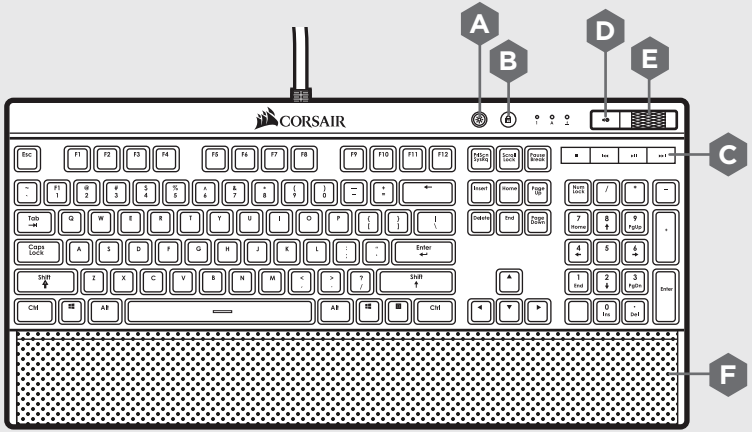
E

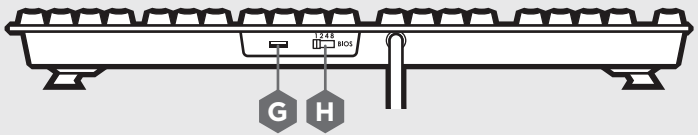
VOLUME ROLLER
MOLETTE DE VOLUME
LAUTSTÄRKEREGLER
ROTELLA DI REGOLAZIONE DEL VOLUME

RUEDA DE VOLUMEN
РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ
音量滾輪
볼륨 롤러

Getting to know your keyboard

Présentation de votre clavier • So funktioniert Ihre Tastatur
Caratteristiche della tastiera • Conozca su teclado • Знакомство с клавиатурой
快速啟動指南 • 키보드에 대해 알아보기







F

DETACHABLE WRIST REST
REPOSE-POIGNET AMOVIBLE
ABNEHMBARE HANDBALLENAUFLAGE
SUPPORTO RIMOVIBILE PER IL POLSO

REPOSAMUÑECAS EXTRAÍBLE
СЪЕМНАЯ ПОДСТАВКА ДЛЯ ЗАПЯСТЬЯ
可拆卸腕墊
탈착식 손목 보호대

G

USB PASS-THROUGH PORT
PORT PASSE-CÂBLE USB
USB-ADAPTERANSCHLUSS
PORTA PASS-THROUGH USB

PUENTE USB
СКВОЗНОЙ USB-РАЗЪЕМ
USB 通透連接埠
USB 패스 스루(PASS-THROUGH) 포트

H

BIOS MODE SWITCH + POLLING RATE SELECTOR
ACTIVATION DU MODE BIOS ET SÉLECTEUR DU TAUX D'INTERROGATION
SCHALTER FÜR BIOS-MODUS + AUSWAHLSCHALTER FÜR SIGNALRATE
SWITCH MODALITÀ BIOS + SELETTORE FREQUENZA DI AGGIORNAMENTO

CONMUTADOR DE MODO PARA BIOS + SELECTOR DE FRECUENCIA DE CONSULTA
ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМОВ BIOS
BIOS 模式選項 + 輪詢速率選取器
BIOS 모드 전환 + 폴링 속도 선택기

I

(X2) USB CONNECTION CABLE
CÂBLE DE CONNEXION USB (X2)
2 USB-ANSCHLUSSKABEL
CAVO DI CONNESSIONE USB (2)

(X2) CABLE DE CONEXIÓN USB
КАБЕЛЬ ПОДКЛЮЧЕНИЯ USB (X2)
(X2) USB 傳輸線
USB 연결 케이블(2개)

1 Setting up your keyboard

Configuration de votre clavier • Einrichten Ihrer Tastatur
Impostazione della tastiera • Configuración del teclado • Настройка клавиатуры
設定您的鍵盤 • 키보드 설정

> Turn on your computer
> Connect the keyboard to one USB port
> Download Software from **www.corsair.com/downloads**
> Run the installer program
> Follow instructions for installation

> Allumez votre ordinateur
> Raccordez le clavier à un port USB port de
> Téléchargez le logiciel à partir de **www.corsair.com/downloads**
> Exécutez le programme d'installation
> Suivez les instructions pour l'installation
> Schalten Sie Ihren Computer ein

> Schließen Sie die Tastatur an einen USB-Anschluss
> Laden Sie die Software von **www.corsair.com/downloads**
> Führen Sie den Installer aus
> Befolgen Sie die Installationsanweisungen

> Accendere il computer
> Collegare la tastiera a una porta USB
> Scaricare il software all'indirizzo **www.corsair.com/downloads**
> Eseguire il programma di installazione
> Seguire le istruzioni di installazione

> Encienda su computadora
> Conecte el teclado a un puerto USB
> Descargue el software de **www.corsair.com/downloads**
> Ejecute el programa del instalador
> Siga las instrucciones de instalación

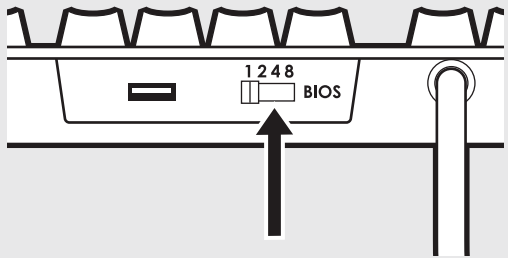
> Включите компьютер
> Подключите клавиатуру к одному USB порта
> Загрузите программное обеспечение со страницы **www.corsair.com/downloads**
> Запустите программу установки
> Следуйте инструкциям по установке

> 開啟電腦電源
> 將鍵盤連接到一個 USB 連接埠
> 從 **www.corsair.com/downloads** 下載軟體
> 執行安裝程式
> 遵照指示進行安裝

> 컴퓨터를 켭니다
> 하나의 USB 포트에 키보드를 연결합니다
> 소프트웨어를 **www.corsair.com/downloads** 에서 다운로드합니다
> 설치 관리자 프로그램을 실행합니다
> 지침에 따라 설치합니다

2 Bios Mode and Polling Rate

Mode BIOS et Taux d'interrogation • BIOS-Modus und Signalrate • Modalità BIOS e frequenza di polling • Modo BIOS y frecuencia de recolección de información
Режим BIOS и частота опроса • BIOS 模式和回報率 • BIOS 모드 및 폴링 레이트 **(Polling Rate)**



BIOS mode is a special setting that allows your mechanical keyboard to work with legacy setups. in BIOS mode, many features (like full-key rollover) are disabled. The scroll lock LED flashing is to remind you that you are not in standard mode and should switch back to it once you do not need to be in your BIOS anymore. The 1, 2, 4, and 8 setting allow you to change your polling rate to 1ms, 2ms, 4ms or 8ms.

Le mode BIOS est une configuration spéciale qui permet à votre clavier mécanique de fonctionner avec les configurations existantes. En mode BIOS, de nombreuses fonctionnalités (comme le roulement complet d'une touche) sont désactivées. Lorsque le voyant du verrouillage du défilement clignote, vous êtes en mode BIOS. Les paramètres 1, 2, 4 et 8 vous permettent de modifier votre taux d'interrogation à 1 ms, 2 ms, 4 ms ou 8 ms.

Der BIOS-Modus ist eine spezielle Einstellung, in der Sie Ihre mechanische Tastatur mit Legacy-Setups verwenden können. Im BIOS-Modus sind viele Funktionen (wie beispielsweise volles Tasten-Rollover) deaktiviert. Wenn die LED der Rollen-Taste blinkt, befinden Sie sich im BIOS-Modus. Mit den Einstellungen 1, 2, 4 und 8 können Sie die Signalrate auf 1 ms, 2 ms, 4 ms bzw. 8 ms wechseln.

Modalità BIOS è un'impostazione particolare che consente alla tastiera meccanica di funzionare con le configurazioni legacy. In modalità BIOS diverse funzionalità, ad esempio il rollover dei tasti, sono disabilitate. Modalità BIOS è attiva quando il LED del tasto BLOC SCORR lampeggia. Le impostazioni 1, 2, 4 e 8 consentono di modificare la frequenza di polling in 1 ms, 2 ms, 4 ms o 8 ms.

El modo BIOS es una configuración especial que permite que el teclado mecánico funcione con instalaciones heredadas. En modo BIOS, se deshabilitan muchas funciones (como la de detección simultánea de teclas completas). Cuando parpadea el LED de bloqueo de desplazamiento, se encuentra en modo BIOS. Las opciones de configuración 1, 2, 4 y 8 permiten cambiar la frecuencia de recolección de información a 1 ms, 2 ms, 4 ms u 8 ms.

Режим BIOS — это особый параметр, который позволяет механической клавиатуре работать с традиционными настройками. В режиме BIOS многие функции (например, функции распознавания одновременно нажатых клавиш) отключены. Когда светодиодный индикатор Scroll Lock мигает, клавиатура находится в режиме BIOS. Настройки 1, 2, 4 и 8 позволяют изменять значение частоты опроса — 1, 2, 4 или 8 мс соответственно.

BIOS 模式是特殊的設定，可讓機械鍵盤搭配舊版安裝運作。在 BIOS 模式中，許多功能 (例如全鍵無衝) 均會停用。捲動鎖定 LED 閃爍是要提醒您目前不在標準模式下，並且應在不需要 BIOS 時切換回標準模式。1、2、4 和 8 設定可讓您將回報率變更為 1MS, 2MS, 4MS 或 8MS。

BIOS 모드는 기계식 키보드가 레거시 설정에서 작동할 수 있도록 하는 특수 설정입니다. BIOS 모드에서는 무한 동시입력 (FULL-KEY ROLLOVER) 같은 많은 기능이 비활성화됩니다. 스크롤 잠금 LED 플래싱은 현재 표준 모드 상태가 아니며 더 이상 BIOS 모드가 필요하지 않을 경우 다시 전환해야 함을 알려줍니다. 1, 2, 4, 8 설정을 사용하면 폴링 레이트를 1MS, 2MS, 4MS, 8MS 로 변경할 수 있습니다.

Note on environmental protection

After the implementation of the European Directive 2002/96/EU in the national legal system, the following applies:

— Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste.

— Consumers are obligated by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose of point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilizing old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

Umweltschutzhinweis

Nach der Umsetzung der europäischen Richtlinie 2002/96/EU in der nationalen Rechtsordnung gilt Folgendes:

— Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.

— Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an öffentlichen Sammelstellen oder beim Händler abzugeben. Beachten Sie bitte die örtlichen Regelungen. Dieses Symbol auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt diesen Bestimmungen unterliegt. Durch das Recycling, die Wiederverwendung von Materialien oder andere Formen der Altgeräteverwertung leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Nota sobre la protección del medio ambiente

Con la introducción de la directiva europea 2002/96/UE en el sistema jurídico nacional, se aplica lo siguiente:

— Los dispositivos eléctricos y electrónicos no pueden desecharse con los residuos caseros.

— Los consumidores están obligados por ley a devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil, a puntos de acopio establecidos con este propósito, según el lugar de venta. Los detalles se definen en la legislación nacional del país respectivo. Este símbolo en el producto, el manual de instrucciones o el empaque indica que está sujeto a estas normas. Reciclar y reutilizar los materiales o usar de otras formas los dispositivos viejos constituye una contribución importante a la defensa de nuestro medio ambiente.

Remarque sur la protection de l'environnement

Après l'entrée en vigueur de la directive européenne 2002/96/CE à l'échelle nationale, les règles suivantes sont applicables :

— Les équipements électriques et électroniques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers.

— Les consommateurs sont tenus par la loi de rapporter les équipementsélectriques et électroniques usagés aux centres de collecte publique prévus à cet effet. Les détails en sont définis par la législation nationale des pays respectifs. Le pictogramme figurant sur le produit, son mode d'emploi ou l'emballage indique qu'il s'agit d'un produit soumis à cette règlementation. En recyclant les matériaux de vieux équipements ou en les réutilisant de toute autre manière, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement.

Nota sulla protezione ambientale

In seguito all'entrata in vigore della Direttiva Europea 2002/96/EU all'interno del sistema legale nazionale, viene applicato quanto segue:

— I dispositivi elettrici ed elettronici non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici.

— I consumatori sono tenuti per legge a restituire i dispositivi elettrici ed elettronici al termine del loro ciclo di vita, presso i centri di raccolta pubblici creati appositamente per questo scopo. Per i dettagli consultare la legge nazionale del proprio paese. Questo simbolo, riportato sul prodotto, nel manuale di istruzioni o sulla confezione, indica che il prodotto è soggetto a queste normative. Grazie al riciclaggio, al riutilizzo dei materiali e ad altre forme di utilizzo di dispositivi in disuso, è possibile offrire un importante contributo per la protezione ambientale.

Заявление о защите окружающей среды

После вступления в силу Европейской Директивы 2002/96/EC в качестве национальных правовых норм установлено нижеследующее.

— Электрические и электронные устройства нельзя утилизировать с обычным бытовым мусором.

— Закон обязывает пользователей возвращать электрические и электронные устройства в конце их срока службы в предусмотренные пункты утилизации или пункты продажи. Более подробная информация определяется федеральным законом соответствующей страны. Данный символ на изделии, руководстве по эксплуатации или корпусе показывает, что на данное изделие распространяются данные положения. Посредством переработки, повторного использования или иных форм утилизации вышедших из эксплуатации устройств вы совершаете существенный вклад в защиту окружающей среды.

環保注意事項
歐盟指令 2002/96/EU 於
國家司法體系中執行之後，應遵守下列事項：
—電子與電機裝置不可以和家庭廢棄物一起處置。
— 依法令規定，消費者必須將廢棄不用的電子與電機裝置拿到銷售點為這類廢棄物所設立的公有回收場進行處理。相關細節由各國家/地區法律明定之。產品、說明手冊或包裝上的這個符號表示在使用產品時應遵守這些規定。藉由回收、重複使用材質或以其他方式使用舊裝置，便可為保護環境盡一份心力，做出重要貢獻。

환경 보호에 관한 참고
국가 법률 제도에 있는 유럽 명령 2002/96/EU 를이행한 후에는 다음 사항이 적용됩니다.
— 전기 및 전자 기기는 생활 쓰레기와 같이 버릴 수 없습니다.
— 소비자는 법에 따라 서비스 종료 시 판매 목적으로 설립된 공공 수거 장소에 전기 또는 전자 기기를 반환할 의무가 있습니다.자세한 내용은 해당 국가의 법으로 정해져 있습니다. 제품, 사용 설명서 또는 패키지에 있는 이 심볼은 제품에 관련 규정이 적용됨을 나타냅니다.재료를 재활용, 재사용하거나 다른 형태의 이전 기기를 활용하면 환경을 보호하는 데 크게 이바지하는 것입니다.

CAUTION!
The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

FCC STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different fromthat to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.